

NÁVOD K POUŽITÍ



OKENNÍ MARKÝZY

800284_CZ



OBSAH

1.	ZÁKLADNÍ INFORMACE	2
2.	VYSVĚTLIVKY K POKYNŮM	2
3.	PLATNOST	2
4.	BEZPEČNOST	3
5.	POUŽITÍ V SOULADU S URČENÝM ÚČELEM	3
6.	INFORMACE O VÝROBCÍCH	3 - 4
7.	OBSLUHA	4
7.1	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4 - 5
7.2	OVLÁDÁNÍ MOTORICKÉHO POHONU	5
7.3	OVLÁDÁNÍ KLIKOVÉHO POHONU	5
7.4	ZIPLINE S INTEGROVANOU SÍTKOU PROTI HMYZU	5
8.	ČIŠTĚNÍ/PÉČE	6
9.	ÚDRŽBA	6
10.	DEMONTÁŽ	6

1. ZÁKLADNÍ INFORMACE

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek **WOUNDWO**.

Před uvedením výrobku do provozu si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití, protože přesná znalost návodu je předpokladem dlouhodobého bezproblémového používání výrobků. Pro bezpečnost osob je důležité respektovat a bezpodmínečně dodržovat pokyny v návodu k použití.

V případě jejich nedodržení výrobce neodpovídá za případné škody. Respektujte prosím také pokyny na výrobku a obalu. Všechny návody (k montáži a použití) prosím uschovejte a v případě prodeje okenní markýzy je předejte novému majiteli.

2. VYSVĚTLIVKY K POKYNŮM

Na příslušných místech v textu naleznete bezpečnostní pokyny a důležité informace. Jsou opatřeny symbolem.



Tento symbol označuje pokyny, které jsou důležité pro bezpečnost osob nebo pro funkci markýzy.



Tento symbol označuje důležité informace pro uživatele ohledně výrobku.

3. PLATNOST

Tento návod k použití platí pro následující okenní markýzy **WOUNDWO**:

NOVOLINE EI50, NOVOLINE RI22, NOVOLINE EI02, MARKISOLETTE RUND, MARKISOLETTE ECKIG, OPENLINE, ZIPLINE PI20, ZIPLINE EI20, ZIPLINE EI50, ZIPLINE R95, ZIPLINE RI20

4. BEZPEČNOST



Všechny okenní markýzy WOUNDWO jsou zkonstruovány a vyrobeny podle ustanovení normy EN 13561. I přesto může během provozu v případě nedodržení příslušných pokynů dojít k ohrožení zúčastněných osob, resp. k poškození výrobku nebo jiných věcí



Výrobek smí být používán pouze v řádném technickém stavu a v souladu s určeným účelem, za současného dodržování bezpečnostních pokynů a s vědomím souvisejících rizik, a musí být dodržován tento návod k použití. Závady, které by mohly omezit bezpečnost, musí být ihned odstraněny.



Pro bezpečnost osob je důležité dodržovat pokyny v návodech. Tyto návody uschovejte.

5. POUŽITÍ V SOULADU S URČENÝM ÚČELEM

Okenní markýzy **WOUNDWO** slouží v první řadě k ochraně před slunečním zářením a jako pohledová ochrana a ochrana proti oslnění. Jiné použití nebo použití nad rámec tohoto určení platí jako použití v rozporu s určeným účelem. Za škody vzniklé v důsledku použití v rozporu s určeným účelem výrobce neručí. Bez schválení výrobcem nesmí být na okenních markýzách prováděny žádné změny, přístavby nebo přestavby. Vadné součásti okenních markýz musí být ihned vyměněny. Použity smí být pouze originální náhradní díly určené výrobcem. V případě cizích dílů nelze zaručit, že byly zkonstruovány a vyrobeny v souladu s požadavky ohledně namáhání a bezpečnosti.

Dodatečné zatížení okenních markýz zavěšenými předměty může vést k poškození nebo pádu okenních markýz, a je proto nepřipustné. Montážní práce a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.

Při prohlídce nebo údržbě elektrických součástí musí být přípojka odpojena od sítě a zajištěna.

WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG neručí za škody vzniklé v důsledku použití v rozporu s určeným účelem.

6. INFORMACE O VÝROBCÍCH

TECHNICKÉ PARAMETRY

Rozměry a technické detaily okenních markýz naleznete v aktuálním katalogu ve specializovaném obchodě, v montážním návodu nebo na partnerských stránkách **WOUNDWO** na www.woundwo.com.

PARAMETRY PRO ELEKTRICKÝ POHON

PARAMETR	HODNOTA
Síťové napětí	230 V AC
Spotřeba proudu	0,45 až 2,1 A (v závislosti na pohonu)
Příkon	90 až 460 W (v závislosti na pohonu)
Třída ochrany u elektrického pohonu	IP 44
Nepřetržitý provoz motoru	cca 4 minuty



Elektromotor není dimenzován pro nepřetržitý provoz. Po přibližně 4 minutách provozu se sepne tepelná ochrana a motor se vypne. Po 15–30 minutách je motor opět připraven k provozu, nová doba spuštění je však o 1–2 minuty kratší.

TŘÍDA VĚTRU	POPIS	INTENZITA VĚTRU (podle Beaufortovy stupnice)	RYCHLOST VĚTRU
Třída 0	nedefinováno; výrobek nebyl testován nebo se nehodí		
Třída 1	mírný vítr	4	20 - 28 km/h
Třída 2	čerstvý vítr	5	29 - 38 km/h
Třída 3	silný vítr	6	39 - 49 km/h
Třída 4	prudký vítr	7	50 - 61 km/h
Třída 5	bouřlivý vítr	8	62 - 74 km/h
Třída 6	vichřice	9	75 - 88 km/h

Markýzy **WOUNDWO** a součásti jsou zkonstruovány a vyrobeny podle ustanovení normy DIN EN 13561. Různé typy markýz jsou zařazeny do různých tříd větru. Přiřazení výrobků jsou definována níže.

PRODUKT		TŘÍDA VĚTRU
ZIPLINE P120, E120, E150, R95, R120	vedení s žip	6 - 3x3m, < 5
NOVOLINE E150 NOVOLINE R122 NOVOLINE E102	vedení	2
	lanem	2
MARKISOLETTE RUND nebo ECKIG	vedení	2
OPENLINE	vedení	2 - 3000mm, < 1
	lanem	2 - 3000mm, < 1

Při příliš velkém zatížení větrem může být podle okolností nemožné vytáhnout nebo stáhnout závěs.



Okenní markýzy smí být používány pouze do třídy odolnosti proti větru deklarované výrobcem. Zařazení do nižší třídy větru z důvodu špatných montážních podmínek je povoleno pouze v krajních případech a se souhlasem koncového uživatele.

EMISE HLUKU

Hladina akustického tlaku je u této markýzy nižší než 70 dB(A), měřeno v nenamontovaném stavu podle EN ISO 12100-2:2003.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pro okenní markýzy WOUNDWO je k dispozici následující příslušenství (toto příslušenství není součástí dodávky markýzy):

- rádiové dálkové ovládání
- automatická regulace slunce/vítr/děšť
- pokojový termostat

Podrobné informace o vhodném příslušenství a jeho integraci jsou k dispozici v každé specializované prodejně **WOUNDWO**.

7. OBSLUHA

7.1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO OBSLUHU OKENNÍCH MARKÝZ



Okenní markýzy smí obsluhovat pouze osoby, které byly instruovány odbornými pracovníky. Zvýšené opatrnosti je třeba dbát u osob, které nedokážou správně odhadnout rizika související s nesprávnou obsluhou a použitím. Nikdy nedovolte dětem, aby si hrály s ovládacími zařízeními! Máte-li dálkové ovládání, ukládejte jej mimo dosah dětí.



Okenní markýza smí být použita, pouze pokud je zajištěno, že se v oblasti pohybu závěsu markýzy nenacházejí žádné překážky.



Působením slunečního záření a u motorického pohonu se mohou povrchy systému, resp. jednotlivé součásti okenní markýzy, silně zahřát, což může vést k popálení při přímém dotyku.



Při údržbě, opravách a čištění systému používejte pouze vhodnou a schválenou stoupačnickou techniku. Žebříky nesmí být opírány nebo připevňovány k okenní markýze. Ujistěte se, že žebřík pevně stojí a že umožňuje bezpečné držení. Nikdy se nepřidržujte zařízení – nebezpečí poranění a pádu! Závěs okenní markýzy je pohyblivý a může se zlomit, resp. povolít.



Při pracích na zařízení musí být z bezpečnostních důvodů vypnuto automatické ovládání. Navíc musí být zajištěno, aby zařízení nebylo možné náhodně aktivovat ručně a že nevyjede/nesjede automaticky. Za tímto účelem je třeba přerušit přívod proudu, např. vytažením pojistky nebo odpojením konektoru motoru od přívodu elektrické energie (musí provést kvalifikovaný elektrikář). Při ruční obsluze musí být na ovládacích prvcích (spínače, tlačítka, ruční rádiový ovladač) viditelně umístěno příslušné upozornění, že na zařízení probíhají práce a že nesmí být používáno.



Za mrazu hrozí nebezpečí poškození nebo zničení okenní markýzy tvořením námrazy. Závěs okenní markýzy smí být vytahován, resp. stahován, pouze pokud je zajištěno, že se na markýze, resp. na parapetu, nenachází žádný sníh ani led. Při obsluze zamrzlého závěsu okenní markýzy nepoužívejte násilí! Případné automatické ovládání proto musí být při nebezpečí námrazy bezpodmínečně přepnuto na ruční obsluhu.



Cizí tělesa, resp. hrubé nečistoty, především v oblasti pohyblivých součástí zařízení, musí být ihned odstraněny, protože představují riziko poškození nebo zničení okenní markýzy.



Při překročení třídy odolnosti proti větru definované pro okenní markýzu musí být markýza vytažena zcela nahoru. Zavřená okenní markýza nemůže při otevřeném okně/dveřích odolat jakémukoli zatížení větrem – při silném větru proto zcela zavřete okna/dveře. Zajistěte, aby ani v době vaší nepřítomnosti nemohl vznikat průvan.



Pokud není obsluha okenní markýzy možná z důvodu technické závady nebo poruchy (např. výpadek proudu při ovládání motorem) a je-li při ne zcela otevřeném závěsu okenní markýzy překročena třída odolnosti proti větru definovaná pro okenní markýzu, musí být vhodným způsobem zajištěna nebezpečná oblast kolem markýzy. Padající části zařízení mohou poranit osoby a zvířata, resp. poškodit věci!

Při poruchách funkce okenní markýzy v každém případě kontaktujte příslušného specializovaného prodejce.



Při demontáži/výměně okenní markýzy prosím dodržujte platné předpisy ohledně likvidace.



Bude-li látka markýzy vlhká nebo dokonce mokrá, musí být okenní markýza co nejdříve vysunuta, aby látka vyschla (nebezpečí tvorby skvrn a plísní, poškození látky markýzy a svů).

7.2 OKENNÍ MARKÝZA S OVLÁDÁNÍM MOTOREM



Při předání zařízení musí kompetentní kvalifikovaní pracovníci provést příslušné zaškolení ohledně správné obsluhy elektrického pohonu. Vysvětlí při něm také dané přiřazení jednotlivých ovládacích prvků. Okenní markýzy smí obsluhovat pouze osoby, které byly instruovány odbornými pracovníky.



Nikdy nedovolte dětem, aby si hrály s ovládacími zařízeními (spínače, tlačítka, dálkové ovládání)! Dálkové ovládání ukládejte mimo dosah dětí.



Práce na elektrických zařízeních smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.



Mějte na paměti, že i automatické ovládání může ve výjimečných případech selhat (např. výpadek proudu, závady, nenadálé špatné počasí) – doporučení: pod dobu vaší nepřítomnosti automatické ovládání deaktivujte.



Pokud je okenní markýza namontována před dveřmi vašeho balkónu nebo terasy a je připojena k automatickému ovládání, existuje riziko, že vám znemožní přístup zpět. Aby nedošlo k podobné situaci, před použitím balkónu nebo terasy deaktivujte automatické ovládání.

7.3 OKENNÍ MARKÝZY S OVLÁDÁNÍM KLIKOU



Když je závěs okenní žaluzie zcela zavřený nebo otevřený, neotáčejte ovládací klikou násilím dále – mohlo by tak dojít k poškození zařízení.

Při točení klikou dbejte na správný směr otáčení.



Příliš velké vychýlení ovládací kliky (tyče kliky) vede k těžkému chodu a nadměrnému opotřebení.

7.4 ZIPLINE S INTEGROVANOU SÍTKOU PROTI HMYZU



Při použití integrované ochranné sítky proti hmyzu v oblasti dveří (clona, otočný rám, posuvný rám) vždy dávejte pozor, zda je síťka proti hmyzu otevřená nebo zavřená. Tkanina sítky proti hmyzu je kvůli dobrému výhledu transparentní, a může být proto přehlédnuta. Pokus projít/proběhnout zavřenou sítkou proti hmyzu může vést k poranění osob nebo poškození sítky proti hmyzu.



Při použití integrovaných otočných dvířek se sítkou proti hmyzu a automatickým zavíráním se otočné křídlo zavírá automaticky. Dbejte na to, aby se při automatickém zavírání otočných dvířek mezi otočným křídlem a rámovým profilem nenacházely žádné osoby ani předměty – nebezpečí přiskřípnutí!



Při použití rolety s integrovanými dvířky se sítkou proti hmyzu dbejte na to, aby bylo při obsluze rolety otočné křídlo s ochranou proti hmyzu zavřeno (otevřít se ven). Obsluha rolety (sjetí závěsu rolety) při otevřeném křídle s ochranou proti hmyzu může vést k poškození celého zařízení.



Při použití integrovaných posuvných dvířek se sítkou proti hmyzu dbejte na to, aby se při zavírání posuvného křídla mezi posuvným křídlem a rámovým profilem nenacházely žádné osoby ani předměty – nebezpečí přiskřípnutí!

8. ČIŠTĚNÍ A PÉČE



Používejte vhodnou stoupačí techniku a odpojte hnací motor od sítě!



Při čištění a péči o okenní markýzu nesmí být otevírány nebo demontovány žádné části zařízení ani kryty. Nelze-li se demontáží vyhnout, kontaktujte odbornou firmu.



Silné nánosy nečistoty mohou vést k těžkému chodu nebo k poškozením a zkracují životnost výrobku. Nečistoty ulpívající na povrchu závěsu proto pravidelně odstraňujte. Odstraňte přitom také nečistotu nebo předměty z vodicích lišt.



Při čištění nepoužívejte vysokotlaké čističe ani abrazivní prostředky nebo drsné houbičky! Nepoužívejte rozpouštědla jako líh nebo benzín!

ČIŠTĚNÍ VÝROBKU:

Nečistoty lze z okenní markýzy odstranit měkkým kartáčem nebo smetáčkem. Látku markýzy vyčistěte jemným tekutým pracím prostředkem a poté důkladně opláchněte studenou vodou. Rám okenní markýzy lze čistit běžným čisticím prostředkem a otřít vlhkým hadříkem. Látku markýzy musí po vyčištění vyschnout.

9. ÚDRŽBA



Spolehlivé a bezpečné používání okenní markýzy lze zaručit pouze při pravidelné kontrole a údržbě zařízení.

Okenní markýza musí být pravidelně kontrolována, zda nejsou známky opotřebení a poškození potahové látky a rámu. Zjistíte-li poškození, pověřte opravou specializovaného prodejce nebo vhodnou servisní firmu. Okenní markýzy vyžadující opravu nesmí být používány!

10. DEMONTÁŽ



Při neodborné montáži může dojít k poranění osob nebo věcným škodám.

Demontáž nechte provést pouze odbornou firmou **WOUNDWO**.
Postup/pokyny naleznete v montážním návodu k výrobku.



